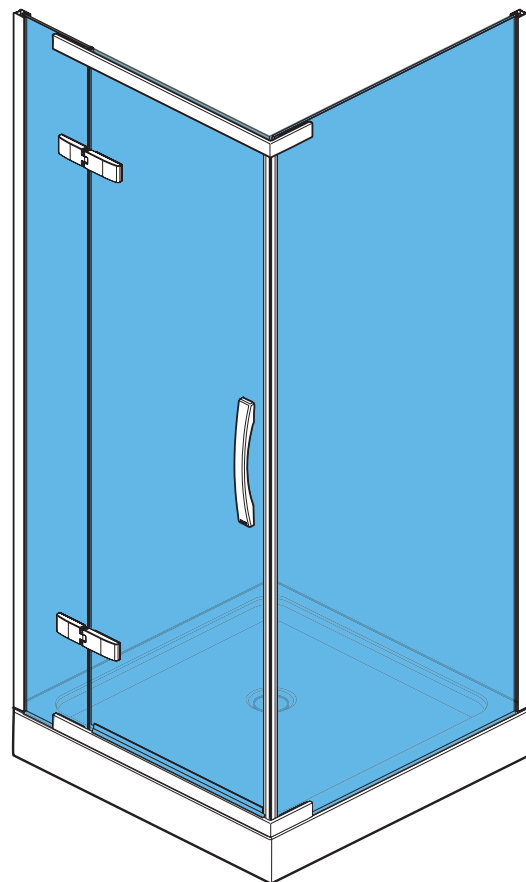




82288

see what Delta can doSM

MODEL/MODELO/MODÈLE
B912912-3636▲



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

Base sold separately.
La base se vende por separado
Base vendu séparément.

For easy installation of your shower unit you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

▲ CAUTION: Failure to follow the instructions, warnings, care and maintenance information may result in personal injury, property or product damage, and may void the warranty.

Para instalación fácil de su unidad de la ducha usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

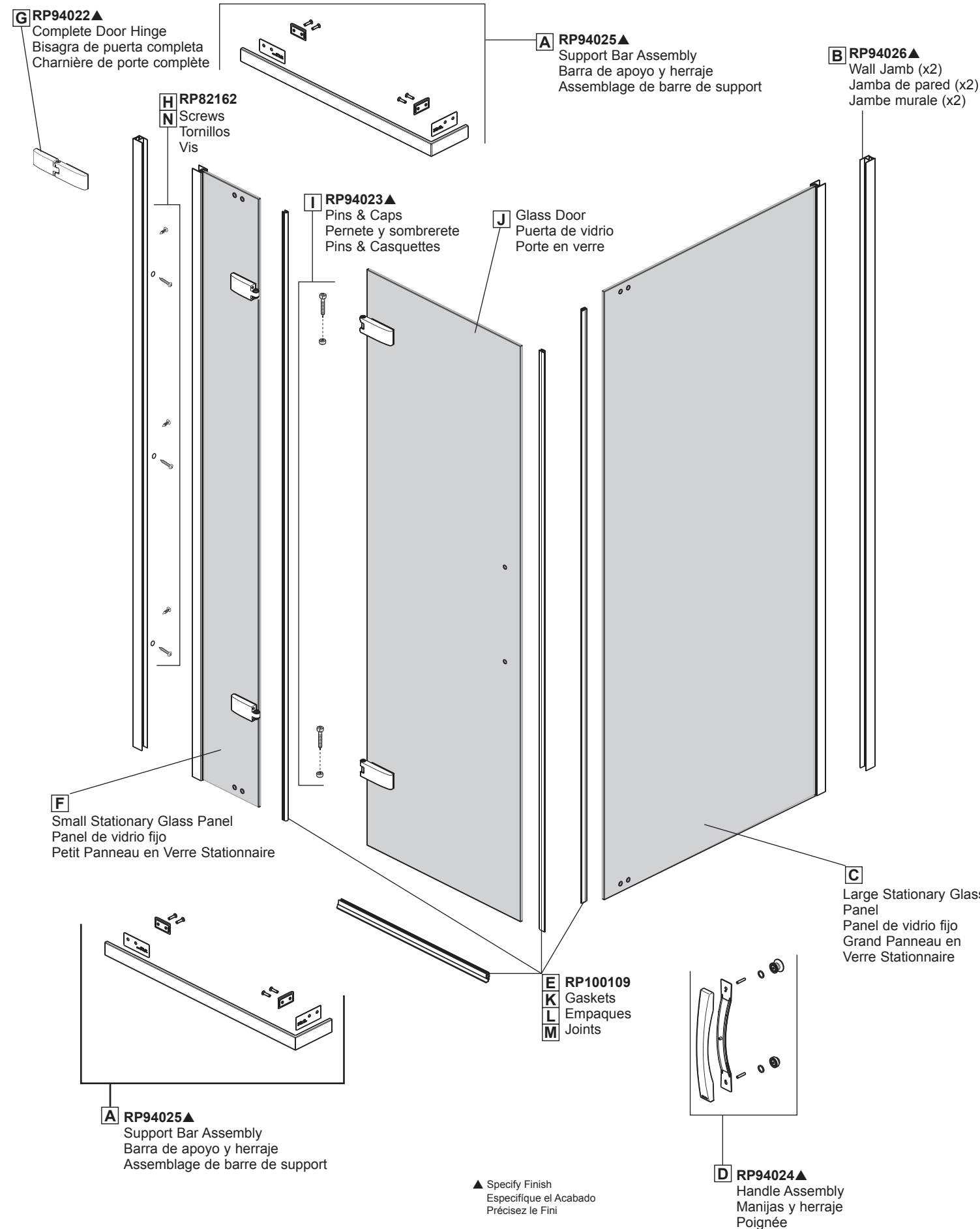
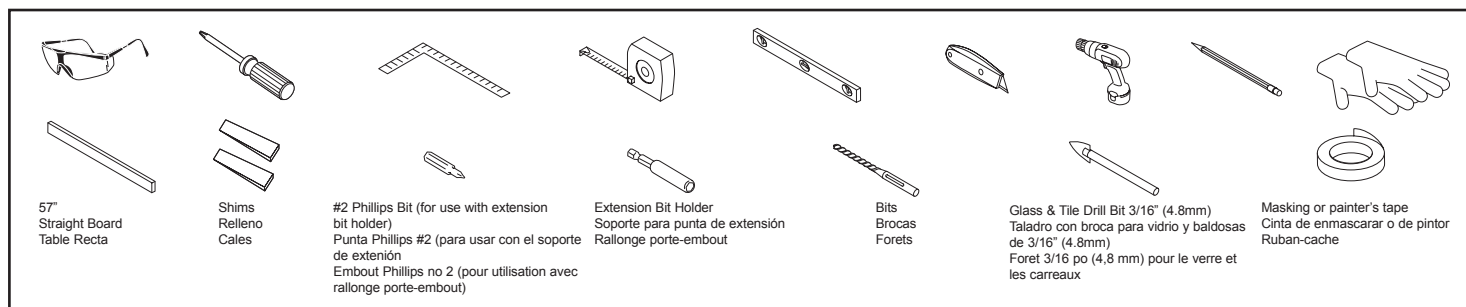
▲ PRECAUCIÓN: El incumplimiento de las instrucciones, advertencias, cuidados e información de mantenimiento puede ocasionar lesiones personales, daños a la propiedad o al producto, y puede anular la garantía.

Pour une installation facile de votre douche, vous devrez:

- LIRE TOUTES les instructions avant de débiter.
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter les composants d'approvisionnement en eau corrects.

▲ AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas les instructions, les avertissements, les informations d'entretien et de maintenance, cela peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou des dommages matériels, et annuler la garantie.

TOOLS AND MATERIALS/ HERRAMIENTAS Y MATERIALES/ OUTILS ET MATÉRIAUX



▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

www.deltafaucet.com
1-800-355-2721
consumercare@deltafaucet.com

For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.
Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda. Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.
Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, ne retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

BEFORE YOU START / ANTES DE COMMENZAR / AVENT DE COMMENCER

⚠ CAUTION: GLASS WARNING, TO AVOID RISK OF PERSONAL INJURY, PROPERTY OR PRODUCT DAMAGE:

During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal, Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.

Open toe shoes like sandals or flip flops should not be worn when installing tub or shower doors.

Door installation requires at least two people.

NOTICE: Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable; a scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw head) can cause it to break. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).

IMPORTANT: Shower units are designed to be installed in new and/or existing construction. For the best protection of the unit, it is recommended that the unit not be removed from the packaging until ready for installation.

⚠ PRECAUCIÓN: ADVERTENCIA DE VIDRIO, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O AL PRODUCTO:

Durante la instalación, el vidrio templado no debe tropezar directamente con piezas metálicas o puede romperse. Los empaques deben usarse siempre entre el vidrio y el metal. No toque los bordes del vidrio templado con herramientas. No intente cortar el vidrio templado o se romperá.

Los zapatos abiertos como las sandalias o chancletas no se deben usar cuando se instalan las puertas de la bañera o de la regadera.

La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas.

AVISO: El vidrio templado de seguridad es más resistente que el vidrio normal pero no es irrompible. Un rasguño al vidrio o contacto con una superficie dura (como un tornillo) puede causar que se rompa o se debilite. Podría, de inmediato o incluso en un futuro, romperse en muchos pequeños trozos sin causa aparente. Cuando estalla, lo hace con un sonido fuerte en miles de piezas más pequeñas (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

IMPORTANTE: Las unidades de las regaderas están diseñadas para ser instaladas en construcciones nuevas y/o existentes. Para la mejor protección de la unidad, se recomienda que la unidad no se retire del paquete hasta que esté lista para la instalación.

⚠ AVERTISSEMENT: AVERTISSEMENT DE VERRE, POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, DE PROPRIÉTÉ OU DE DOMMAGES AU PRODUIT:

Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer directement en contact avec des pièces métalliques, car il peut voler en éclats. Les joints doivent toujours être installés entre les panneaux de verre et les pièces en métal. Ne mettez pas d'outils en contact avec les bords des panneaux de verre trempé. Ne tentez pas de couper les panneaux de verre trempé, autrement ils voleront en éclats.

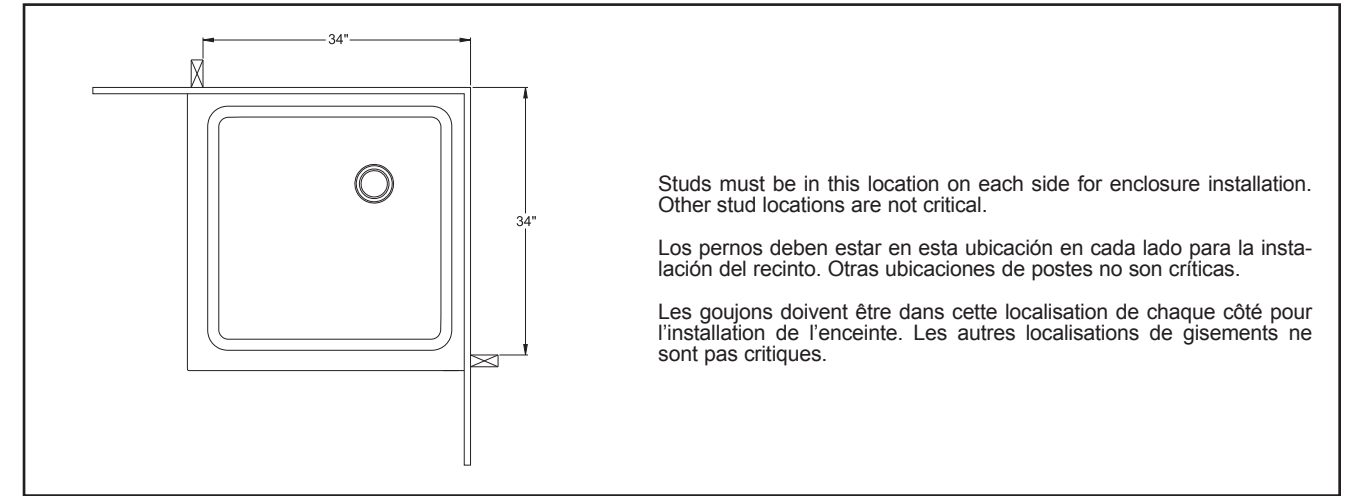
Le port de chaussures à bout ouvert ou de tongs est déconseillé pendant l'installation de portes de baignoire ou de douche.

La porte doit être installée par au moins deux personnes.

AVIS : Le verre trempé est plus résistant que le verre ordinaire, mais il n'est pas incassable. Une égratignure ou le contact avec une surface dure (comme une vis) risque de faire casser le verre ou de l'affaiblir. Le verre peut alors éclater en mille morceaux sur-le-champ ou ultérieurement sans cause apparente (les petits morceaux réduisent le risque de blessure).

IMPORTANT : Les douches sont conçues pour être installées tant dans les nouvelles constructions que dans les constructions existantes. Pour bien protéger votre douche, ne la retirez pas de son emballage avant d'être prêt à l'installer.

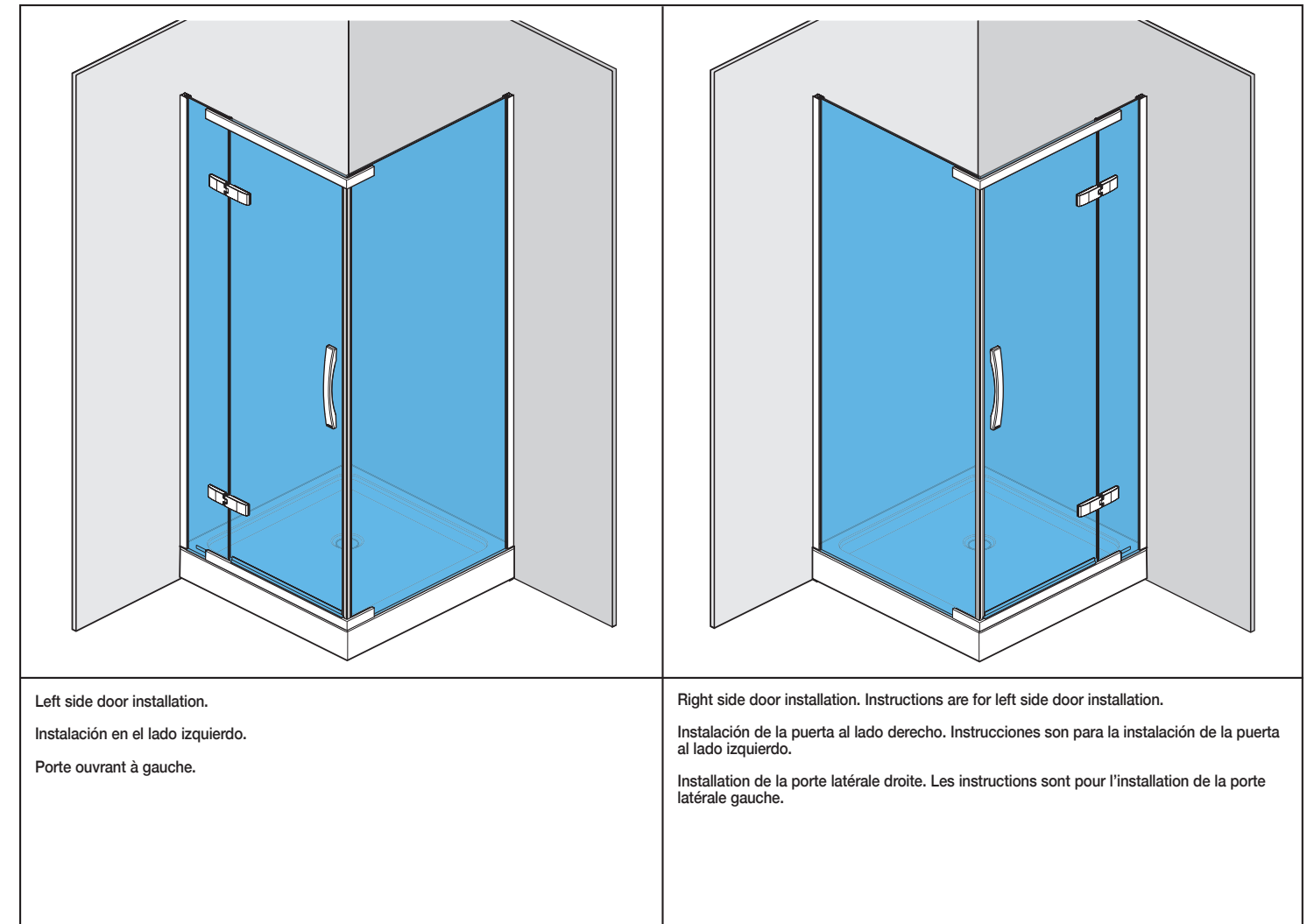
**STUD LAYOUT FOR TILE/ DISPOSICIÓN DE PERNOS PARA AZULEJO/
MISE EN PAGE DE TUILES**



Studs must be in this location on each side for enclosure installation. Other stud locations are not critical.

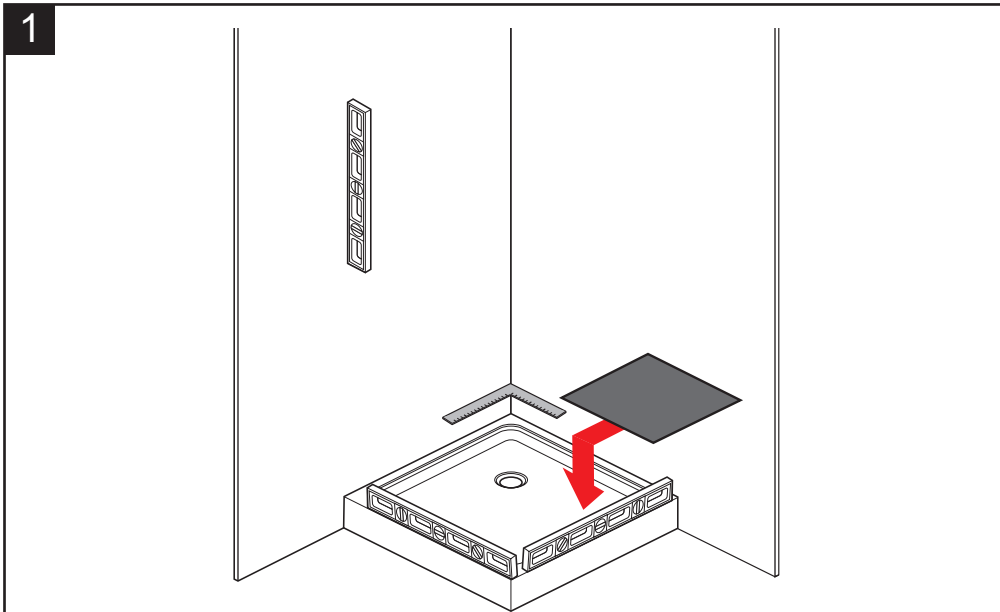
Los pernos deben estar en esta ubicación en cada lado para la instalación del recinto. Otras ubicaciones de postes no son críticas.

Les goujons doivent être dans cette localisation de chaque côté pour l'installation de l'enceinte. Les autres localisations de gisements ne sont pas critiques.



Left side door installation.
Instalación en el lado izquierdo.
Porte ouvrant à gauche.

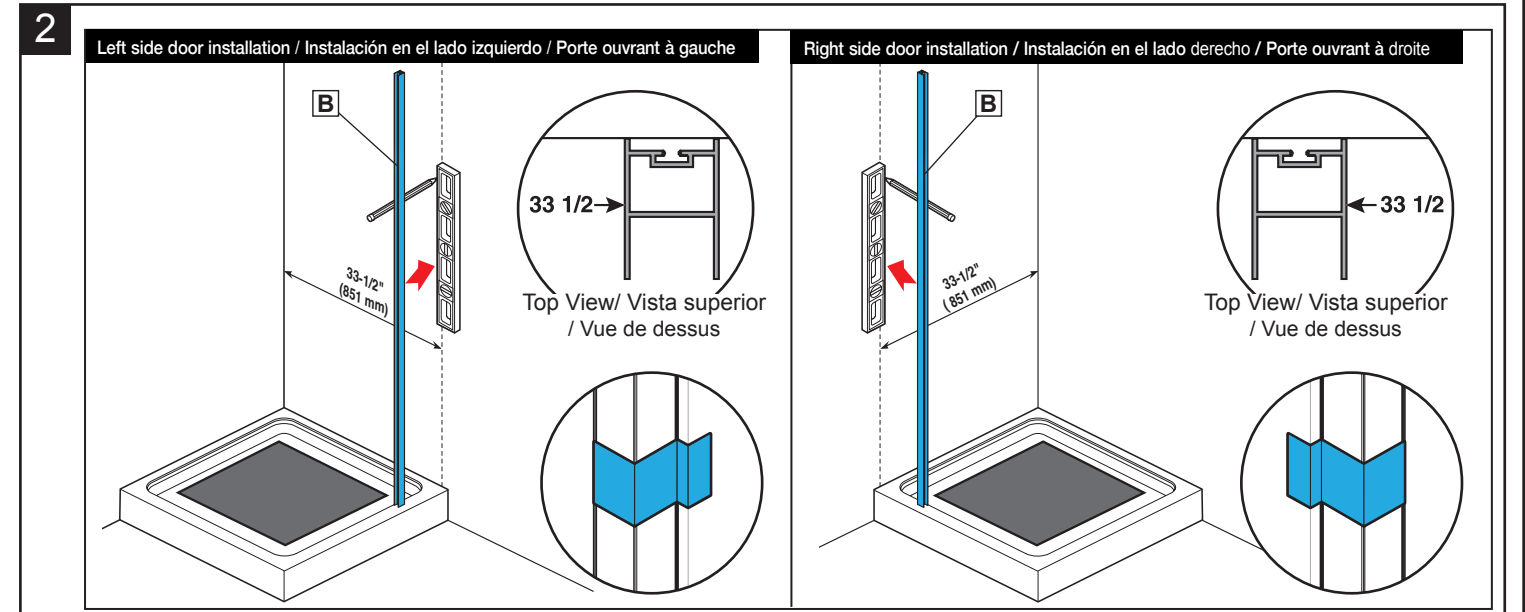
Right side door installation. Instructions are for left side door installation.
Instalación de la puerta al lado derecho. Instrucciones son para la instalación de la puerta al lado izquierdo.
Installation de la porte latérale droite. Les instructions sont pour l'installation de la porte latérale gauche.



Verify that the shower base is level, the walls are plumb, and the corner is square.
TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.

Asegúrese que la base de la ducha/regadera esté nivelada, las paredes estén verticalmente a plomo y que la esquina quede a escuadra.
SUGERENCIA: Coloque un cartón en la base de la ducha, para proteger la superficie durante la instalación del compartimiento o mampara de la ducha.

Vérifiez si la base de la douche est horizontale, que les murs sont verticaux et que le coin est carré.
CONSEIL: Lors de l'installation de la cabine de douche, mettez le carton dans la base de douche pour protéger la surface.



The wall jamb (B) for the large glass panel will be installed first. Measure 33-1/2" from the opposite finished wall and mark a line. Using a long level, extend a plumb line up the wall. Position the wall jamb so that the inside edge is even with the marked line. Hold it in place with tape. Check that the wall jamb is plumb.

Primero instalará la jamba (B) mural para el panel de vidrio grande. Mida 33-1/2" de distancia de la pared acabada opuesta y marque una línea. Usando un nivel largo, extienda una línea de plomada o tranqui hasta la pared. Coloque la jamba de la pared de manera que el borde interior quede a nivel con la línea marcada. Sujételo en su lugar con una cinta adhesiva. Asegúrese que la jamba mural esté vertical con plomada.

Il faut monter le jambage mural (B) pour le grand panneau de verre. Mesurez 33-1/2" du mur fini opposé et marquez une ligne. Avec un niveau long, étendez une ligne à plomb le long du mur. Positionnez le jambage de manière à ce que le bord intérieur soit aligné avec la ligne marquée. Tenez-le en place avec du ruban adhésif. Vérifiez que le jambage mural est vertical.

CAUTION
 Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

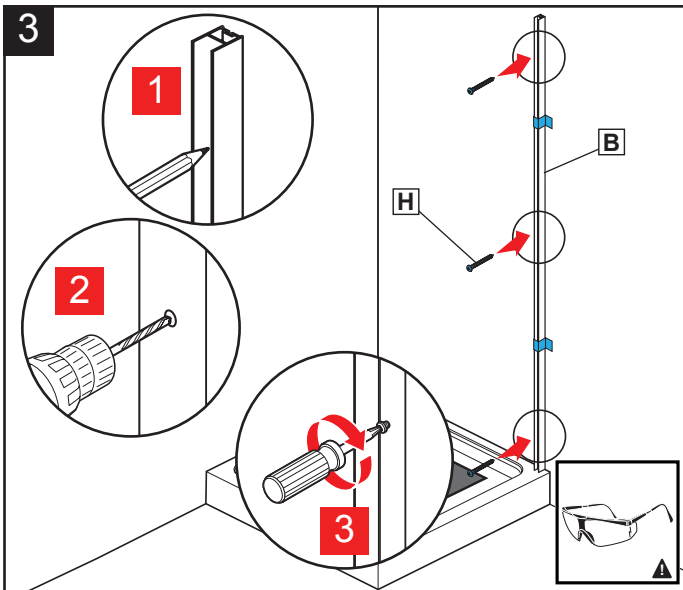
PRECAUCIÓN
 Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

ATTENTION
 Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

CAUTION
 To avoid risk of injury or product damage, make sure that you drill into studs.

PRECAUCIÓN
 Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto, asegúrese de perforar en los montantes.

ATTENTION
 Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, assurez-vous de percer dans les montants.



Mark (3) hole locations and remove the wall jamb (B). Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 9/64" drill bit to drill holes into studs. Install wall jamb using (3) M4 x 38mm screws (H).

Marque (3) las ubicaciones de los agujeros y retire la jamba mural (B). Perfore los agujeros a través del material de la pared con una broca para taladro de 3/16" (para paredes de losas / azulejos, use una broca para vidrio y losas). Luego, utilice una broca de 9/64" para perforar agujeros en el entramado. Instale la jamba mural con los tornillos (3) M4 x 38mm.

Marquez (3) les emplacements des trous et retirez le jambage mural (B). Percez des trous à travers le matériau du mur avec un foret de 3/16" (pour les murs de carreaux, utilisez un morceau de verre et de carrelage). Ensuite, percez des trous dans les montants avec un foret de 9/64 po. Montez le jambage mural avec (3) vis M4 x 38mm (H).

CAUTION
 Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
 La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
 Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
 Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
 Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
 Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
 To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

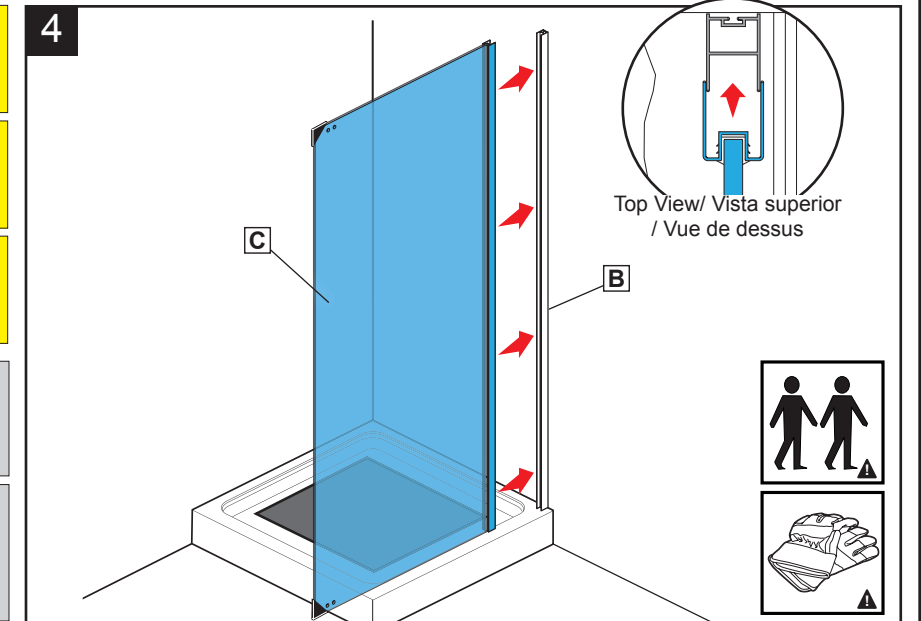
PRECAUCIÓN
 Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
 Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

NOTICE
 The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.

AVISO
 Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fijese que el borde vertical del vidrio esté vertical con plomada.

AVS
 Les bords du panneau de verre peuvent égratigner la surface de la base de douche. Déplacez le panneau de verre avec soin et laissez les protège-corns en place jusqu'à ce qu'il soit dans sa position définitive. Assurez-vous que le panneau de verre et l'avant de la base sont parallèles.



Insert the large glass panel (C) over the wall jamb (B).
TIP: The joint between the glass panel and wall jamb will accommodate walls that are not perfectly plumb.

Inserte el panel de vidrio grande (C) sobre la jamba mural (B).
SUGERENCIA: La unión entre el panel de vidrio y la jamba de la pared se acomodará a paredes que no son perfectamente aplomadas.

Insérez le grand panneau de verre (C) sur le jambage mural (B).
CONSEIL: Le joint entre le panneau de verre et le jambage mural peut recevoir des murs qui ne sont pas parfaitement d'aplomb.

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used in between glass and metal.

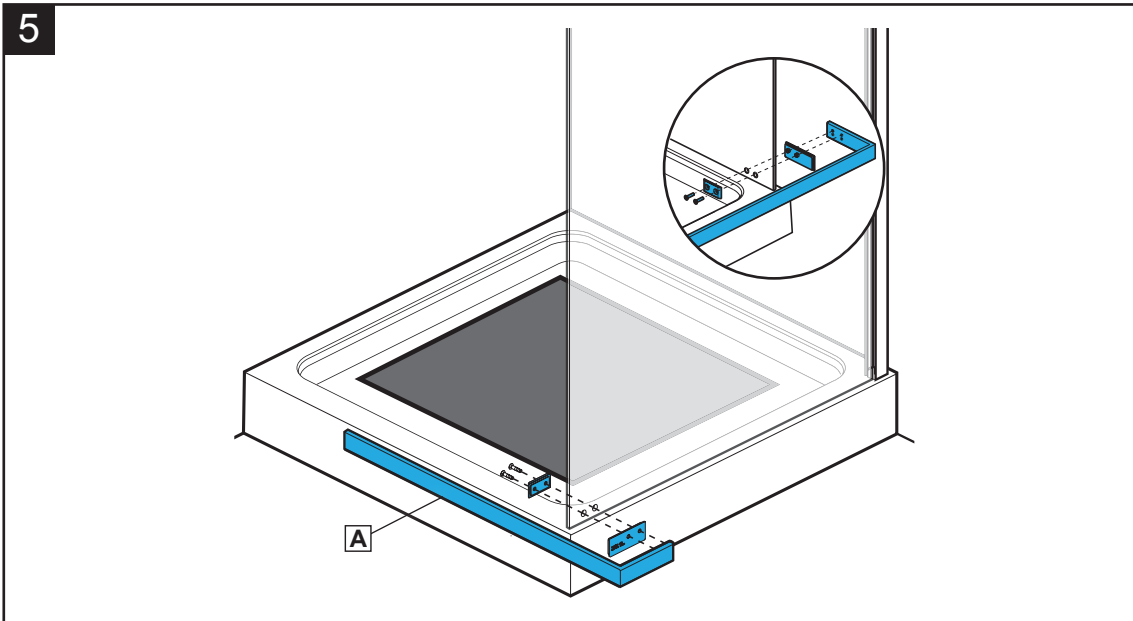
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe estar en contacto directo con las piezas de metal porque se pudiera quebrar. Los empaques siempre deben usarse entre el vidrio y el metal.

ATTENTION
Pour ne pas risquer de se blesser ou d'endommager le produit. Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer en contact directement avec des pièces métalliques car il risque de voler en éclats. Il doit toujours y avoir un joint entre le verre et le métal.

NOTE
The foam of the plastic spacers will accommodate some misalignment between the glass and support bar.

NOTA
La goma espuma de los separadores de plástico acomodará cierta desalineación entre el vidrio y la barra de apoyo.

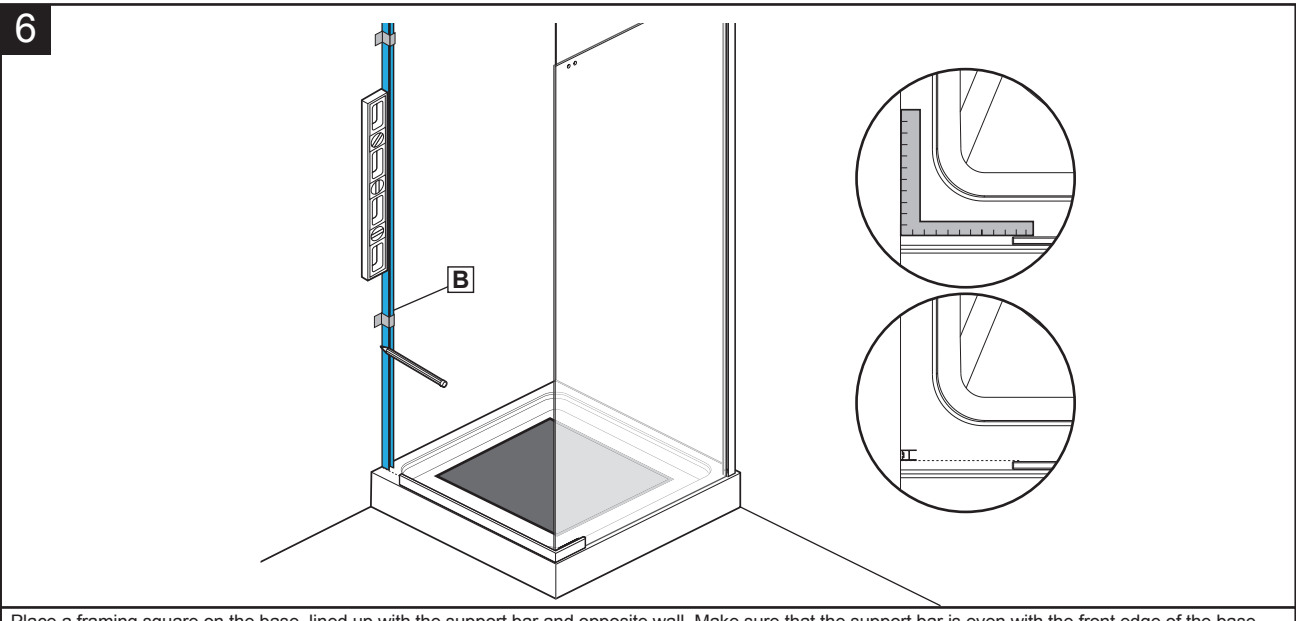
REMARQUE
La mousse des entretoises en plastique permettra un certain désalignement entre le verre et la barre de support.



Install bottom glass support bar (A) using the plastic spacer on the outside of the glass. Use the metal bracket on the inside of the glass. Check that the support bar is parallel with the edge of the base.

Instale la barra de apoyo del vidrio (A) utilizando el separador de plástico en el exterior del vidrio. Utilice el soporte de metal en el interior del vidrio. Compruebe que la barra de soporte quede paralelo con el borde de la base.

Montez la barre de support en verre inférieure (A) avec l'entretoise en plastique sur l'extérieur de la vitre. Utilisez le support métallique à l'intérieur du verre. Vérifiez que la barre de support est parallèle au bord de la base.



Place a framing square on the base, lined up with the support bar and opposite wall. Make sure that the support bar is even with the front edge of the base, and mark a line on the wall. Position the wall jamb so that the outer edge is even with the marked line. Hold it in place with tape. Check that the wall jamb (B) is plumb.

Coloque una escuadra en la base, alineada con la barra de apoyo y la pared opuesta. Asegúrese de que la barra de apoyo esté al mismo nivel de la orilla del frente de la base y marque una línea en la pared. Coloque la jamba de la pared para que el borde exterior quede nivelado con la línea marcada. Sosténgalo en su lugar con cinta adhesiva. Asegúrese que la jamba mural (B) esté aplomada.

Mettez un carré d'encadrement sur la base, aligné avec la barre de support et le mur opposé. Assurez-vous que la barre de support est égale au bord avant de la base et marquez une ligne sur le mur. Positionnez le jambage mural de sorte que le bord extérieur soit aligné avec la ligne marquée. Tenez-le en place avec du ruban adhésif. Vérifiez si le jambage mural (B) est vertical.

CAUTION
Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

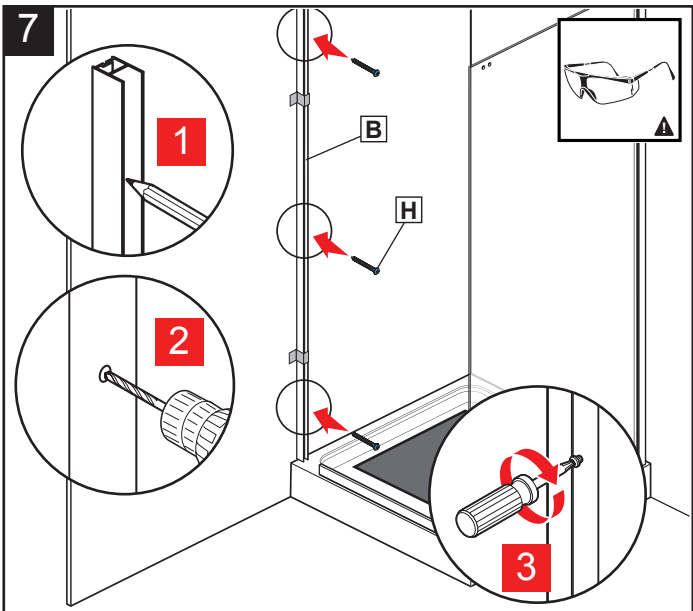
PRECAUCIÓN
Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage, make sure that you drill into studs.

PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto, asegúrese de perforar en los montantes.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, assurez-vous de percer dans les montants.



Mark (3) hole locations and remove wall jambs (B). Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 9/64" drill bit to drill holes into studs. Install wall jamb using (3) M4 x 38mm screws (H).

Marque (3) las ubicaciones de los agujeros y retire la jamba mural (B). Perfore los agujeros a través del material de la pared con una broca para taladro de 3/16" (para paredes de losas / azulejos, use una broca para vidrio y losas). Luego, utilice una broca de 9/64" para perforar agujeros en el entramado. Instale la jamba mural con los tornillos (H) (3) M4 x 38mm.

Marquez (3) les emplacements des trous et retirez le jambage mural (B). Percez des trous à travers le matériau du mur avec un foret de 3/16" (pour les murs de carreaux, utilisez un morceau de verre et de carrelage). Ensuite, percez des trous dans les montants avec un foret de 9/64 po. Montez le jambage mural avec (3) vis M4 x 38mm (H).

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. DO NOT remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

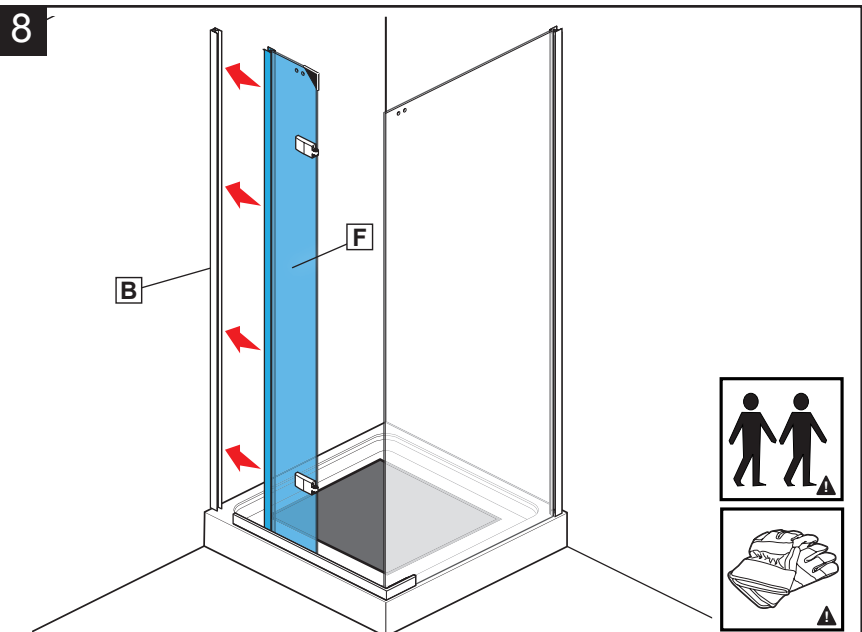
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. NO quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, N'ENLEVEZ PAS les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

NOTICE
The edges of the panel can scratch the shower base surface. Use care when moving the panel into position. Check that the glass panel is parallel with the edge of the base. Check that the vertical edge of the glass is plumb.

AVISO
Los bordes del panel pueden rayar la superficie de la base de la ducha. Tenga cuidado al mover el panel a su posición. Asegúrese que el panel de vidrio está paralelo con el borde de la base. Fijese que el borde vertical del vidrio esté vertical con plomada.

AVS
Les bords du panneau de verre peuvent égratigner la surface de la base de douche. Déplacez le panneau de verre avec soin et laissez les protège-coins en place jusqu'à ce qu'il soit dans sa position définitive. Assurez-vous que le panneau de verre et l'avant de la base sont parallèles.



Insert the small glass panel (F) over the wall jamb (B). TIP: The joint between the glass panel and wall jamb will accommodate walls that are not perfectly plumb.

Insérez le petit panneau de verre (F) sur le jambage mural (B). SUGERENCIA: La unión entre el panel de vidrio y la jamba de la pared se acomodará a paredes que no son perfectamente aplomadas.

Insérez le petit panneau de verre (F) sur le jambage mural (B). CONSEIL: Le joint entre le panneau de verre et le jambage mural peut recevoir des murs qui ne sont pas parfaitement d'aplomb.

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used in between glass and metal.

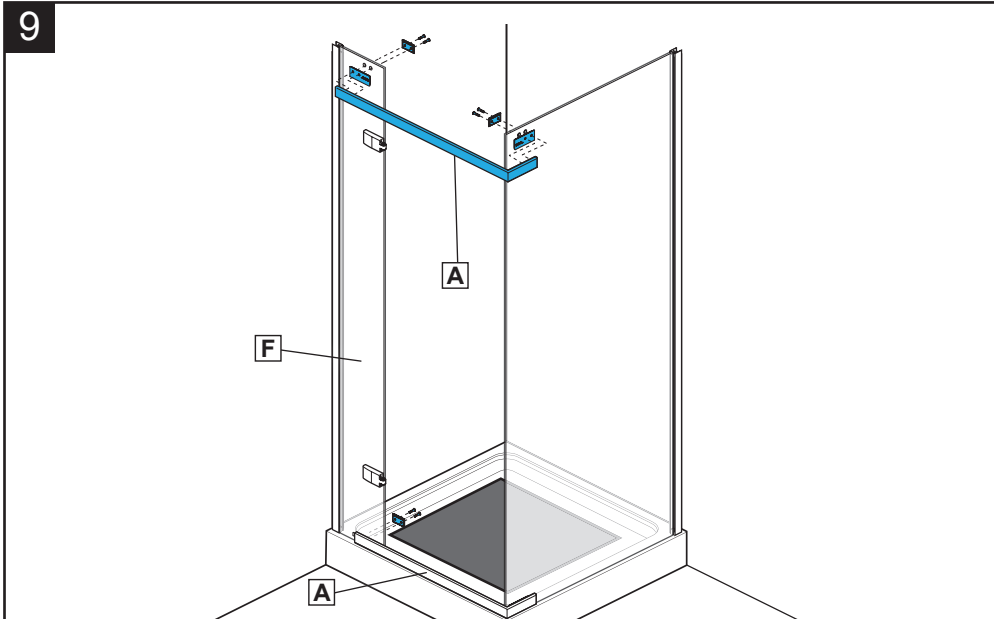
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. Durante la instalación el vidrio templado no debe estar en contacto directo con las piezas de metal porque se pudiera quebrar. Los empaques siempre deben usarse entre el vidrio y el metal.

ATTENTION
Pour ne pas risquer de se blesser ou d'endommager le produit. Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer en contact directement avec des pièces métalliques car il risque de voler en éclats. Il doit toujours y avoir un joint entre le verre et le métal.

NOTE
The foam of the plastic spacers will accommodate some misalignment between the glass and support bar.

NOTA
La goma espuma de los separadores de plástico acomodará cierta desalineación entre el vidrio y la barra de apoyo.

REMARQUE
La mousse des entretoises en plastique permettra un certain désalignement entre le verre et la barre de support.



Attach bottom support bar (A) to the small glass panel (F) using the plastic spacer on the outside of the glass. Use the metal bracket on the inside of the glass. Install top glass support bar (A) using the spacer on the outside of the glass. Use the bracket on the inside of the glass.

Fije la barra de apoyo inferior (A) en el panel de vidrio pequeño (F) usando el separador de plástico en el exterior del vidrio. Utilice el soporte de metal en el interior del vidrio. Instale la barra de apoyo del vidrio superior (A) utilizando el espaciador en el exterior del vidrio. Utilice el soporte en el interior del vidrio.

Fixez la barre de support inférieure (A) au petit panneau de verre (F) avec l'entretoise en plastique à l'extérieur de la vitre. Utilisez le support métallique à l'intérieur du verre. Montez la barre de support en verre supérieure (A) avec l'entretoise à l'extérieur de la vitre. Utilisez le support à l'intérieur du verre.

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

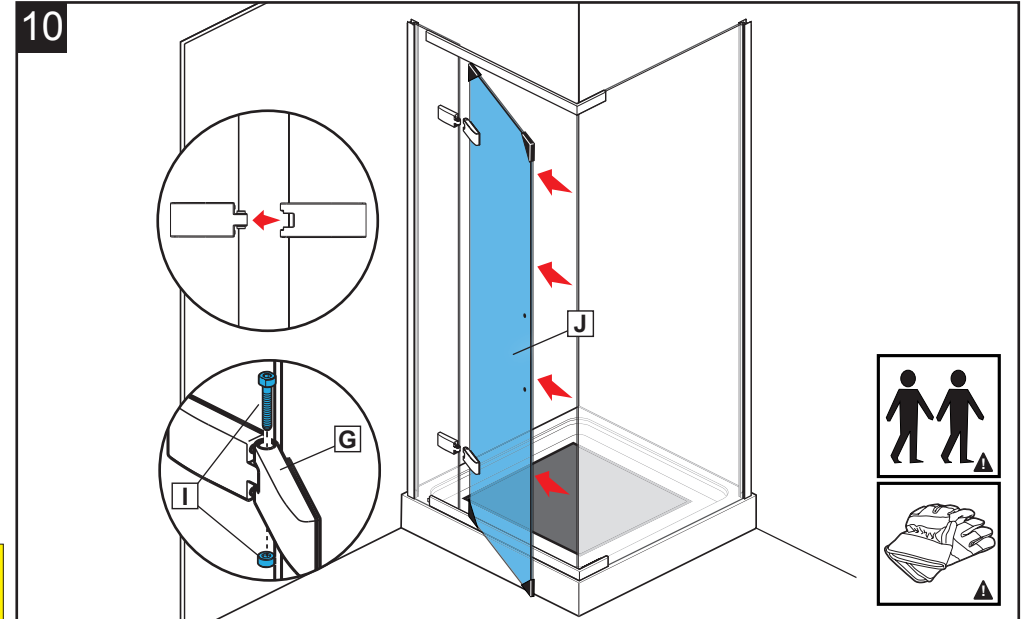
PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

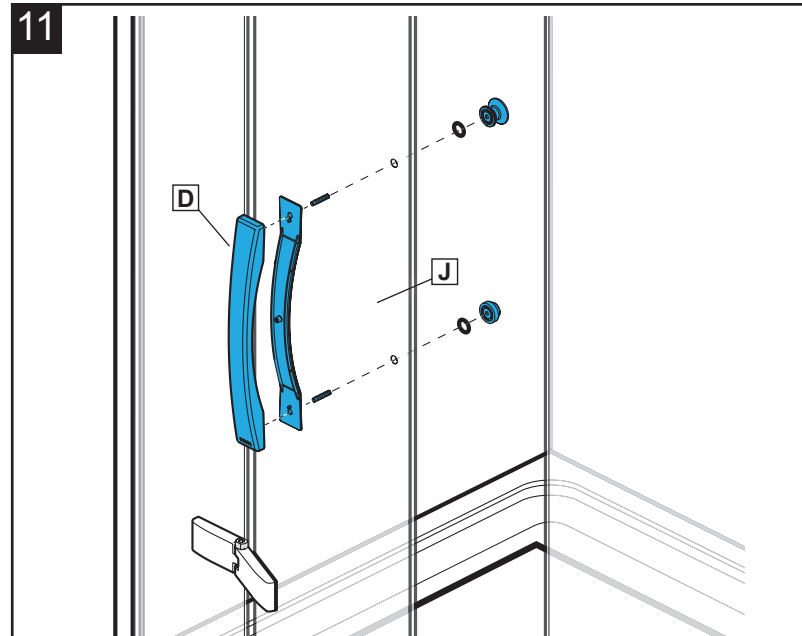
ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).



Align the door hinges (G) and insert the pin into the top hinge first (The pins must be inserted into the top of the hinges). Then insert the pin into the bottom hinge. Tighten both pins securely. Install the caps into the bottom of the hinges and tighten securely.

Alinee las bisagras (G) de la puerta e inserte primero el pasador en la bisagra superior (los pasadores deben insertarse en la parte superior de las bisagras. Apriete los dos pernos de forma segura). A continuación, inserte el pasador en la bisagra inferior. Instale las tapas en la parte inferior de las bisagras y apriete firmemente.

Tout d'abord, alignez les charnières de porte (G) et insérez la goupille dans la charnière supérieure (les goupilles doivent être insérées dans le haut des charnières). Ensuite, insérez la goupille dans la charnière inférieure. Serrez les deux broches fermement. Montez les bouchons dans le bas des charnières et serrez fermement.



Install handle (D). Make sure that O-rings are in place on the inside of the door (J).

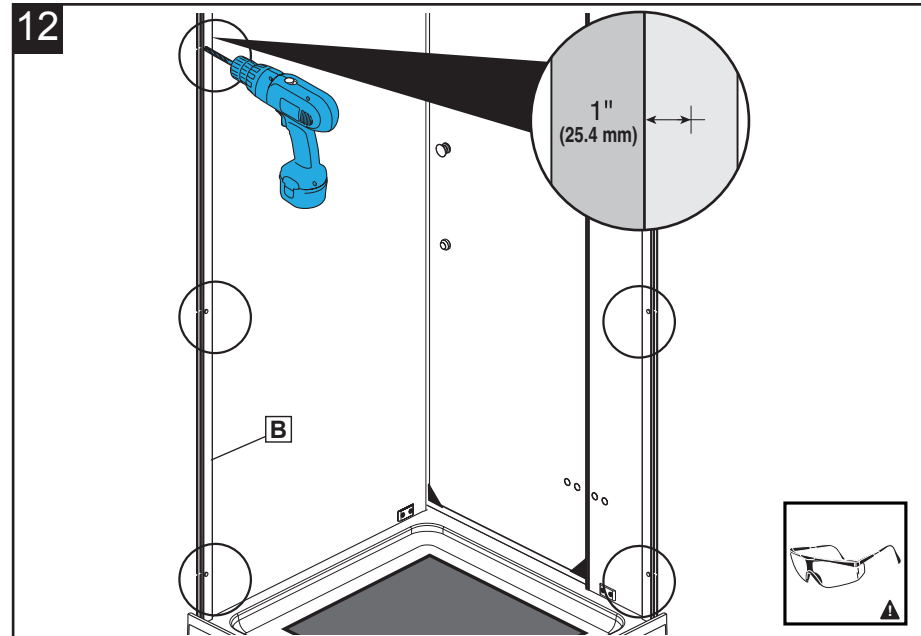
Instale la manija (D). Asegúrese de que las juntas tóricas estén en su lugar en el interior de la puerta (J).

Montez la poignée (D). Assurez-vous que les joints toriques sont en place à l'intérieur de la porte (J).

CAUTION
Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

PRECAUCIÓN
Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

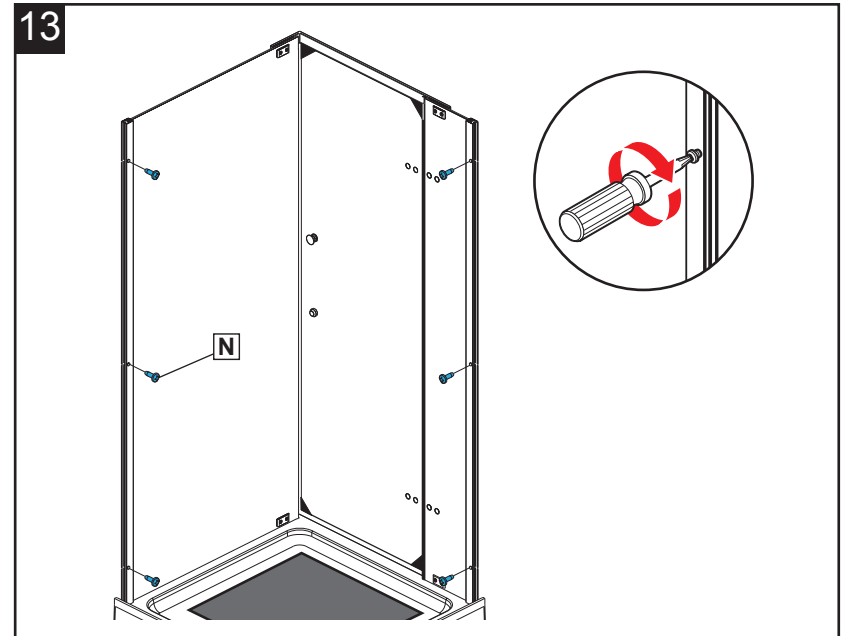
ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.



From inside the shower, drill three pilot holes into each glass panel frame and wall jamb (B) using 1/8" drill bit. Holes should be 1" from the wall and spaced as shown.

Desde el interior de la ducha, perforo tres agujeros pilotos en cada panel de vidrio y en la jamba mural (B) usando una broca de 1/8". Los agujeros deben estar a 1" de la pared y separados como se muestra.

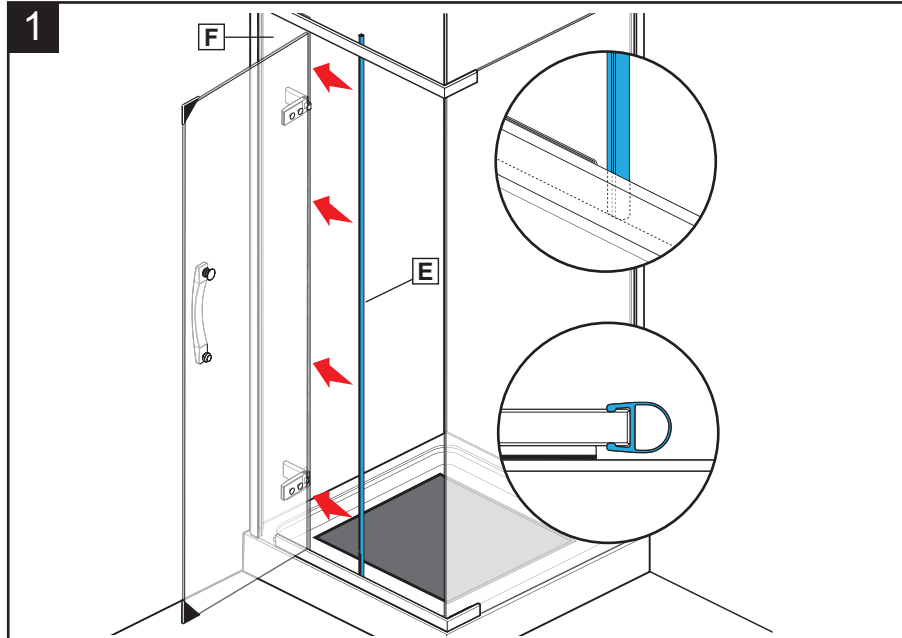
Percez trois trous pilotes dans chaque cadre de panneau de verre de l'intérieur de la douche, et le jambage mural (B) avec un foret de 1/8 po. Les trous doivent être à 1" du mur et espacés comme indiqué.



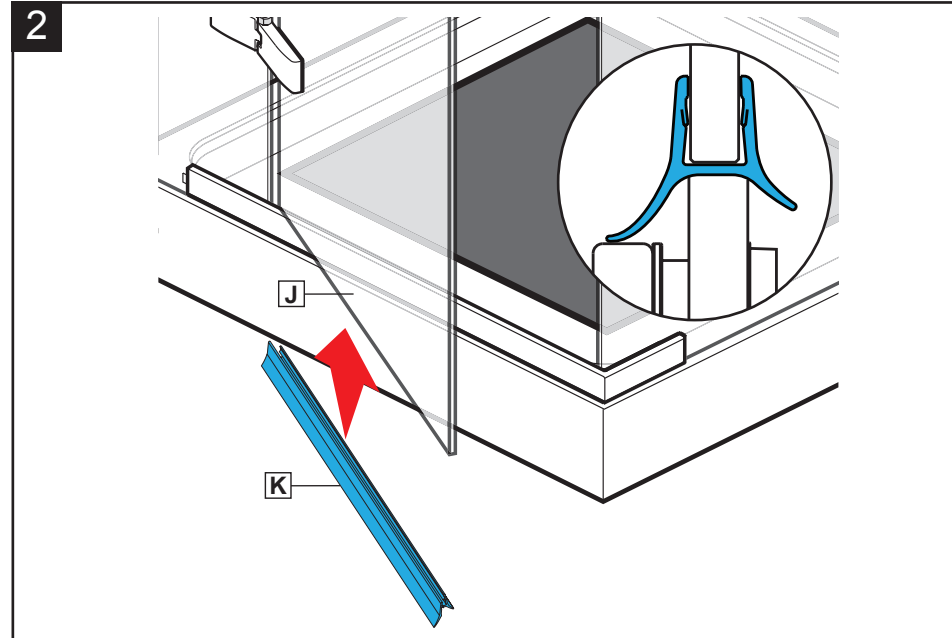
Secure the glass panel frames to the wall jambs using (6) 3/8" pan head self drilling screws (N).

Fije los marcos de vidrio a las jambas murales utilizando (6) tornillos auto perforo de la cabeza del la cacerola 3/8" (N).

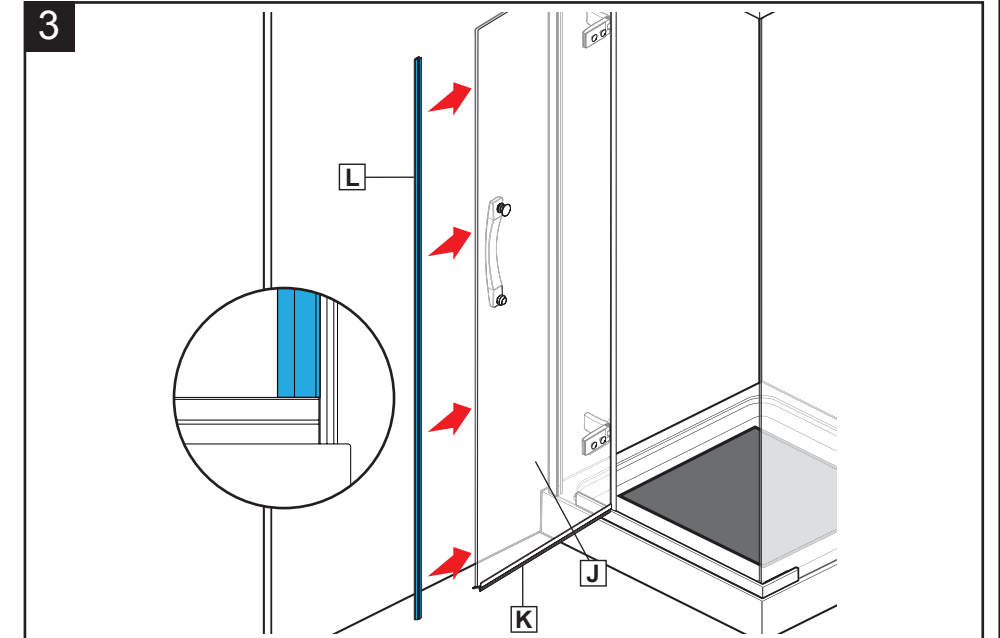
Fixez les cadres du panneau de verre aux montants du mur avec (6) vis autotaraudeuses à tête cylindrique de 3/8 po (N).



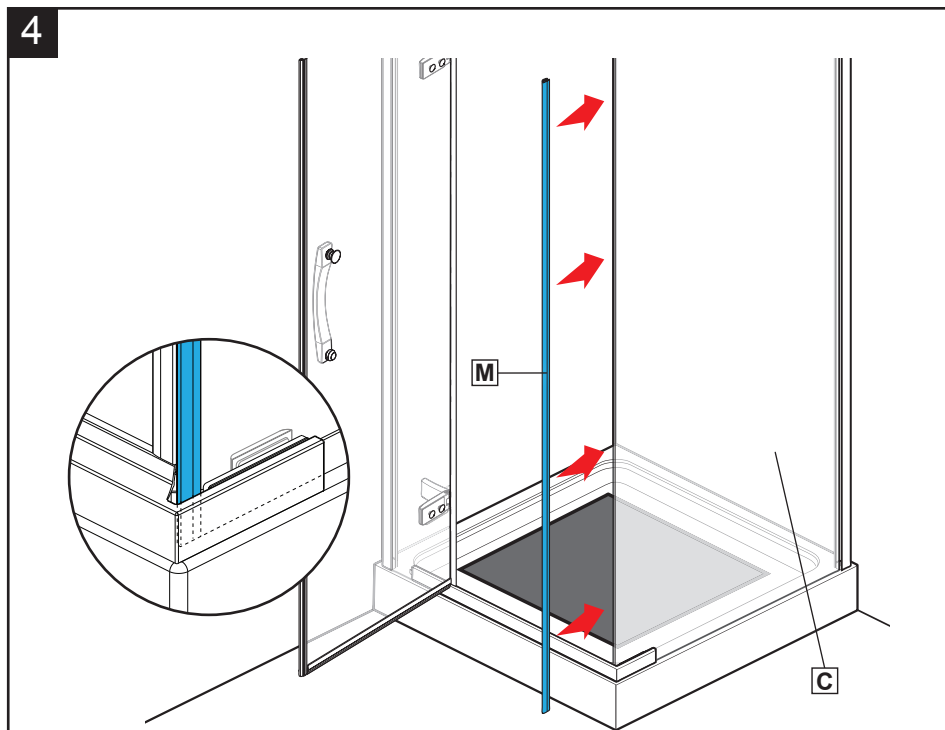
Starting at the bottom, press the bulb gasket (E) onto the edge of the small glass panel (F).
 Comenzando en la parte inferior, presione el empaque de bulbo/enrollado (E) sobre el borde del panel de vidrio pequeño (F).
 À partir du bas, appuyez sur le joint d'ampoule (E) sur le bord du petit panneau de verre (F).



Starting on one end, press the sweep gasket (K) onto the bottom of the door (J). Make sure the ends of the gasket are flush with the glass.
 Comenzando en un costado, presione el empaque de barrido (K) en la parte inferior de la puerta (J). Asegúrese de que los extremos del empaque están al ras con el vidrio.
 À partir d'une extrémité, appuyez sur le joint d'étanchéité (K) sur le bas de la porte (J). Assurez-vous que les extrémités du joint affleurent le verre.



Starting at the bottom, press the magnetic gasket (L) onto the edge of the door (J). Make sure there is no gap between the bottom of gasket (L) and gasket (K).
 Iniciando en la parte inferior, presione la junta magnética (L) en el borde de la puerta (J). Asegúrese de que no haya espacio entre la parte inferior de la junta (L) y la junta (K).
 À partir du bas, appuyez sur le joint d'étanchéité magnétique (L) sur le bord de la porte (J). Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le bas du joint (L) et le joint (K).

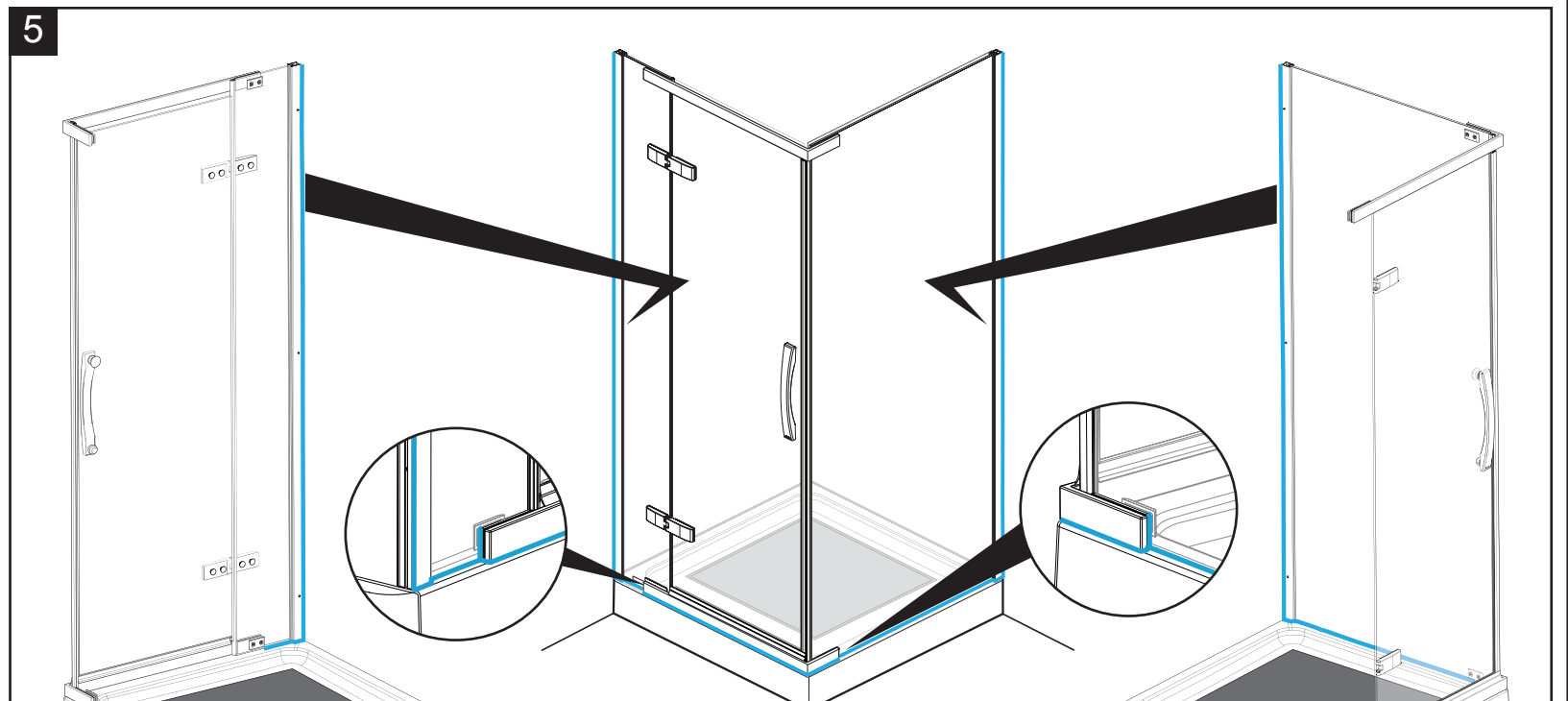


Starting at the bottom, press the magnetic gasket (M) onto the edge of the large glass panel (C).
 Comenzando en la parte inferior, pulse la junta magnética (M) sobre el borde del panel de vidrio grande (C).
 À partir du bas, appuyez sur le joint magnétique (M) sur le bord du grand panneau de verre (C).

NOTICE
 For optimal water retention, water dam installation and/or proper caulking of this enclosure is necessary. Follow all steps as per sealant manufacturer's instructions.

AVISO
 Para una retención óptima del agua, la instalación de la lengüeta para la retención del agua y/o el calafateo de este recinto es necesario. Siga todos los pasos en las instrucciones del fabricante del sellador.

AVIS
 Pour assurer une bonne étanchéité, il est essentiel d'installer le rebord d'étanchéité et d'appliquer du composé d'étanchéité dans les interstices ainsi que les joints. Suivez les instructions du fabricant du composé d'étanchéité.



Apply sealant to both inside and outside of glass panels and support bar as shown.
 Aplique el sellador dentro y fuera de los paneles de vidrio y la barra de soporte como se muestra.
 Appliquez le mastic à la fois à l'intérieur et à l'extérieur des panneaux de verre et la barre de support, comme illustré à la figure.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning.

Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toulene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lye (comun en el limpiador de drenaje)
- Acetona

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage.

Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.

Le fabricant déconseille l'utilisation des nettoyeurs qui renferment un agent chimique énuméré ci-dessous. La garantie ne s'appliquera pas en cas de fissuration du produit ou d'altération de sa couleur à la suite de l'utilisation de nettoyeurs contenant ces agents chimiques.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheurs de tuyaux d'écoulement)
- Acétone

Limited Warranty on Bathing Products

This bathing product is warranted to the original consumer purchaser or commercial user, as applicable, to be free from defects in material and workmanship for the applicable period specified below:

Delta® Tubs, Shower Bases, and Walls

Ten (10) years from the date of purchase by the original consumer purchaser or, for commercial users, one (1) year from the date of purchase.

Delta® Glass and Frameless Shower Enclosures and Shower Doors

Five (5) years from the date of purchase by the original consumer purchaser or, for commercial users, one (1) year from the date of purchase.

Peerless® Tubs, Shower Bases, Shower Enclosures, and Walls

Three (3) years from the date of purchase by the original consumer purchaser or, for commercial users, one (1) year from the date of purchase.

All Other Tubs, Shower Bases, Shower Enclosures, and Walls

One (1) year from the date of purchase by the original consumer purchaser or commercial user.

What We Will Do

Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price (the return of the product may be required at Delta Faucet Company's option). These are your exclusive remedies.

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta®/Peerless® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 355 2721 or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico:	In Canada:
Delta Faucet Company Bathing Products 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 https://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us	Masco Canada Limited, Plumbing Group Technical Service Centre 350 South Edgeware Road St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1 https://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to bathing products that are installed in the United States of America, Canada and Mexico.

DO NOT USE CERTAIN CLEANING PRODUCTS. Cleaning products containing the following chemicals can cause this bathing product to crack or discolor and use of cleaning products containing these chemicals will void this warranty:

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common hydrogen peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaners)
- Acetone

Limitation on Duration of Implied Warranties. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL, REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you special legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding technical support, installation or our warranty, please contact us as provided above or visit our website at https://www.deltafaucet.com/bathroom/bathing.

© 2018 Masco Corporation of Indiana

Garantía Limitada en Productos de Baño

Este producto de baño está garantizado para el comprador original o consumidor comercial, según corresponda, de estar libre de defectos en el material y la fabricación durante el período aplicable que se especifica a continuación:

Bañeras, bases para las regaderas y paredes Delta®

Diez (10) años a partir de la fecha de compra por el comprador consumidor original o para los consumidores comerciales, un (1) año a partir de la fecha de compra.

Puertas y mamparas para las regaderas de vidrio y sin marco de Delta®

Cinco (5) años desde la fecha de compra por el comprador original o, para los consumidores comerciales, un (1) año desde la fecha de compra.

Bañeras, bases para las regaderas, mamparas para regaderas y paredes Peerless®.

Tres (3) años desde la fecha de compra por el comprador original o, para los consumidores comerciales, un (1) año desde la fecha de compra.

Todas las otras bañeras, bases de regadera, mamparas para las regaderas y paredes

Un (1) año desde la fecha de compra por el consumidor comprador original o usuario comercial.

Lo que haremos

La compañía Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza que demuestre ser defectuosa en material y/o fabricación bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company puede optar por reembolsarle el precio de compra (la devolución del producto puede ser requerida a elección de Delta Faucet Company). Estos son sus remedios exclusivos.

Lo que no está cubierto

La garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño al producto que resulte del desgaste razonable, uso indebido, (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), abuso negligencia o la instalación, el mantenimiento o la reparación realizadas incorrectamente, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Delta®/ Peerless®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto

Se puede hacer un reclamo para la garantía y se pueden obtener piezas de repuesto llamando al 1-1 800 355 2721 o contactándonos por correo postal o electrónico como indicado (favor incluya el número del modelo y la fecha de compra):

En los Estados Unidos y México:	En Canadá:
Delta Faucet Company Bathing Products 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 https://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us	Masco Canada Limited, Plumbing Group Technical Service Centre 350 South Edgeware Road St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1 https://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe estar disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía se aplica solo a los productos de baño instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

NO USE CIERTOS PRODUCTOS DE LIMPIEZA. Los productos de limpieza que contienen los siguientes químicos pueden hacer que este producto de baño se agriete o se decolore y el uso de productos de limpieza que contengan estos productos químicos anulará esta garantía:

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (peróxido de hidrógeno común)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lejía (común en limpiadores de drenaje)
- Acetona

La limitación de la duración de las garantías implícitas. HASTA EL ALCANCE EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO. Algunos estados/provincias no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita por lo que esta limitación puede no aplicarle.

Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes.

DELTA COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGUN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. DELTA FAUCET COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL PRODUCTO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO INDEBIDO, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN INDEBIDA), ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO INADECUADO O INCORRECTO, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA EL CUIDADO, LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar en su caso. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica anteriormente o visite nuestra página web https://www.deltafaucet.com/bathroom/bathing.

© 2018 Masco Corporación de Indiana

Garantie limitée des robinets Delta®

Ce produit de bain est protégé contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail ou à l'utilisateur commercial, selon le cas, et dont la durée est indiquée ci-dessous.

Baignoires, bases de douche et murs de douche Delta®

Dix (10) ans à compter de la date d'achat par le premier acheteur au détail. Dans le cas des utilisateurs commerciaux, un (1) an à compter de la date d'achat.

Enceintes de douche et portes de douche en verre sans cadre Delta®

Cinq (5) ans à compter de la date d'achat par le premier acheteur au détail. Dans le cas des utilisateurs commerciaux, un (1) an à compter de la date d'achat.

Baignoires, bases de douche, enceintes de douche et murs de douche Peerless®

Trois (3) ans à compter de la date d'achat par le premier acheteur au détail. Dans le cas des utilisateurs commerciaux, un (1) an à compter de la date d'achat.

Tous les autres baignoires, bases de douche, enceintes de douche et murs de douche

Un (1) an à compter de la date d'achat par le premier acheteur au détail ou l'utilisateur commercial.

Ce que nous ferons

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

Ce qui n'est pas couvert

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange

Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-355-2721 ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique	Au Canada:
Delta Faucet Company Bathing Products 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us	Masco Canada Limited, Groupe plomberie Centre de services techniques 350, chemin South Edgeware St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1 www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux produits de bain Delta® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

N'UTILISEZ PAS CERTAINS NETTOYANTS. Les nettoyants qui contiennent un ou plus d'un des produits énumérés ci-après peuvent faire fissurer le produit de bain ou en altérer la couleur. La garantie ne s'applique pas si un nettoyant qui contient un ou plus d'un de ces produits chimiques a été utilisé.

- Naphte
- Acétate de pentyle
- Solution de peroxyde d'hydrogène (également appelée eau oxygénée)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de potassium (utilisé couramment dans les nettoyants pour renvoi d'eau)
- Acétone

Limitation de la durée des garanties implicites. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites susmentionnées ne s'appliquent pas.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects . DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU PRODUIT RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE, D'ENTRETIEN APPLICABLES. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires

La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre soutien technique, l'installation ou notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou visiter notre site Web à https://www.deltafaucet.com/bathroom/bathing.

© 2018 Division de Masco Indiana